



भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA

अनुदानों के लिए पूरक मांगे SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS

केन्द्र शासित प्रदेश पुदुचेरी के व्यय के लिए
FOR EXPENDITURE OF UNION TERRITORY OF PUDUCHERRY

2020 – 2021

(केंद्र शासित प्रदेश अधिनियम 1963 की धारा 29 और 30 के साथ पठित इसी अधिनियम की धारा 51 के अंतर्गत जारी 25 फरवरी 2021 की राष्ट्रपति की अधिसूचना के अनुसरण में संसद में प्रस्तुत। राष्ट्रपति की सिफारिश, जो मांगे पेश करने के लिए केंद्र शासित प्रदेश अधिनियम 1963 की धारा 30 की उपधारा 1 के अंतर्गत आवश्यक है, प्राप्त कर ली गयी है)

(Laid before Parliament in pursuance of section 29 and 30 of the Government of Union Territories Act, 1963 read with Presidential Notification dated 25/02/2021 made under section 51 of that Act. The recommendation of the President, required under sub-section 1 of section 30 of the Government of Union Territories Act, 1963 for making the Demands has been obtained)

मार्च/MARCH, 2021

**केन्द्र शासित प्रदेश पुदुचेरी को 2020-21 के
सहायता अनुदानों के लिए अनुपूरक मांगें**

**SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS OF
UNION TERRITORY OF PUDUCHERRY FOR 2020 - 2021**

विषय सूची
CONTENTS

	पृष्ठ
	Pa g e s
1. प्रस्तावना टिप्पणी	- - (i) - (v)
1. I n t r o d u c t o r y N o t e	.. (i) – (v)
2 2020-2021 के सहायता अनुदानों के लिए अनपूरक मांगों का सारांश	(vi) - (vii)
2 Summary of Supplement ary Demands f or Grants f or 2020–2021	.. (vi) - (vii)
3. 2020-2021 के सहायता अनुदानों के लिए अनुपूरक मांगें	1 -77
3. Supplementary Demands for Grants for 2020–2021	.. 1 - 77

विषय : अनुदानों की पूरक मांगे 2020-21.

Subject: Supplementary Demand for Grants 2020-2021.

वर्ष 2020-21 की पूरक अनुदान मांगों में 17 अनुदान मांगे हैं। रुपए 521,08,20,000 के सकल अतिरिक्त व्यय को अधिकृत करने के लिए संसद का अनुमोदन मांगा गया है। इसमें से निवल नकद व्यय के प्रस्तावों से सम्बंधित कुल खर्च रुपए 256,04,10,000 है, जो सकल अतिरिक्त व्यय, जिसे विभागों की बचत या बड़ी हुई प्राप्तियों से समतुल्य किया जायेगा रुपए 256,04,10,000 है। इसके अतिरिक्त, नई सेवा या नई सेवा लिखित वाले मामलों में बचत पुनर्विनियोग के लिए कुल रुपए 16000, व्यय की प्रत्येक मद हेतु रुपए 1000 का सांकेतिक प्रावधान मांगा जा रहा है।

The Supplementary Demands for Grants for 2020-21 includes 17 grants. Approval of the Parliament is sought to authorise gross additional expenditure of Rs.512,08,20,000. Of this, the proposals involving net cash outgo aggregate to Rs.256,04,10,000 and gross additional expenditure, matched by savings of departments or by enhanced receipts / recoveries aggregates to Rs.256,04,10,000. Besides token provision of Rs.16,000 is being sought, Rs.1,000 for each item of expenditure, for enabling re-appropriation of savings in cases involving new service or new instrument of service.

2. निवल नकद खर्च वाले अतिरिक्त व्यय की मदें निम्नानुसार हैं :

2. The items of additional expenditure involving net cash outgo are as follows:-

(रुपए लाख में)
(Rs. In lakh)

अनुदान संख्या और शीर्षक तथा मदों का विवरण	Grant No. & title and description of items	राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
नकद व्यय	Cash Outgo			
5 चुनाव पुदुचेरी विधान सभा चुनावों में खर्चों को पूरा करने के लिए।	5 Elections For meeting expenditure towards conduct of Assembly Elections in Puducherry UT.	8,05.18		8,05.18
8 परिवहन पुदुचेरी सड़क परिवहन निगम के कर्मचारियों के वेतन से जुड़े व्यय के लिए अनुदान।	8 Transport For meeting expenditure towards Grant-in-Aid salary to Puducherry Road Transport Corporation employees.	3,60.54		3,60.54
10 जिला प्रशासन – (क) निम्नलिखित खर्चों के लिए (i) प्रधानमंत्री आवास योजना के लिए (रुपए 7,09.51 लाख) सामान्य अनुदान। (ii) गंदी बस्ती उन्नयन कार्यक्रम हेतु अनुदान (रुपए 1,70 लाख)	10 District Administration (a) For meeting expenditure towards (i) Grant-in-Aid general for implementation of radhan Mantri Awas Yojana (Rs.7,09.51 lakh). (ii) Grant-in-aid for Slum Up-gradation Programme (Rs.1,70 lakh).	8,79.51		8,79.51
(ख) स्लम क्लीयरेंस बोर्ड के कर्मचारियों के वेतन के लिए अनुदान	(b) For meeting expenditure towards Grant-in-aid salary to Slum Clearance Board	4,00.00		4,00.00

	employees			
(ग) स्थानीय निकाय चुनावों से जुड़े खर्चों के लिए	(c) For meeting expenditure towards conduct of election to local bodies.	2,00.00		2,00.00
(घ) रियल एस्टेट रेगुलेटरी अथोरिटी को अनुदान के लिए	(d) For meeting expenditure towards Grant-in-aid for Real Estate Regulatory Authority	1,15.00		1,15.00
(ङ) निम्न को अनुदान देने के लिए (i) स्वच्छ भारत मिशन (रुपए 2,37.73 लाख) (ii) स्मार्ट सिटी मिशन (रुपए 5,00.00 लाख) (iii) अमृत मिशन (रुपए 5,20.00 लाख)	(e) For meeting expenditure towards Grant-in-aid for (i) Swachh Bharath Mission (Rs.2,37.73 lakh) (ii) Smart City Mission (Rs.5,00.00 lakh) (iii) Amruth Mission (Rs.5,20.00 lakh)	12,57.73		12,57.73
(च) राष्ट्रीय पेय जल योजना से जुड़े प्रमुख कार्यों के लिए खर्च	(f) For meeting expenditure in major works under National Rural Drinking Water Programme		1,16.38	1,16.38
12 पुलिस - पुलिस थाने में निम्नलिखित खर्चों के लिए (क) (i) पुलिस थाने में महिला हेल्प डेस्क के लिए सांकेतिक प्रावधान (रुपए 0.01लाख) के लिए (ii) महिला तस्करी इकाई को सुदृढ़ करने के लिए (रुपए 1.24 लाख) (iii) भारतीय रिजर्व बल बटालिन के कर्मचारियों के वेतन हेतु (रुपए 68.11 लाख)	12 Police (a) For meeting expenditure towards (i) for token provision for setting of Women Help Desk in Police Station (Rs.0.01 lakh) (ii) strengthening anti-women trafficking unit (Rs.1.24 lakh) (iii) Salary for IRBN personnel (Rs.3,81.32 lakh) (iv) payment to Home Guards (Rs.68.11 lakh)	4,50.68		4,50.68
(ख) (i) पुलिस महानिदेशक के कार्यालय के लिए वाहन खरीदने हेतु खर्च के लिए (रुपए 1.12 लाख) (ii) मशीन एवं उपकरण खरीदने के लिए (रुपए 2,44.77 लाख)	(b) (i) For meeting expenditure towards purchase of motor vehicles for the Office of the DGP (Rs.1.12 lakh) (ii) machinery and equipment (Rs.2,44.77 lakh)		3,56.77	3,56.77
(ग) अग्नि शामक यंत्रों की खरीद के लिए (रुपए 4,04 लाख)	(c) For meeting expenditure towards purchase of fire protection equipment (Rs.4,04 lakh)		4.04	4.04
16 लोक निर्माण (क) न्यायालय के आदेशनुसार विभिन्न विभागों के प्रमुख भवनों के निर्माण कार्य हेतु खर्च के लिए	16 Public Works (a) For meeting expenditure on major works on construction of buildings for various offices as per court order.		16,10.73	16,10.73
(ख) न्यायालय के आदेशनुसार पश्चिमी बाई पास सड़क कारैकाल के लिए भूमि अधिग्रहण का मुआवजा देने हेतु खर्च	(b) For meeting expenditure on land acquisition compensation for Western by-pass road at Karaikal as per court order.		54,00.00	54,00.00

17 शिक्षा (क) पढ़ना लिखा अभियान (सीएसएस) के खर्च के लिए सांकेतिक प्रावधान	17 Education (a) For meeting expenditure on Padhana Likhna Abhiyan (CSS) token provision	0.01		0.01
(ख) (i) विधालय के निर्माण हेतु भूमि अधिग्रहण का खर्च (रुपए 1.87 लाख) (ii) उच्च एवं तकनीकी शिक्षा निदेशालय और एन आई टी हेतु भूमि अधिग्रहण का खर्च (रुपए 13,99.83 लाख)	(b) (i) For meeting expenditure on acquisition of land for construction of schools (Rs.1.87 lakh) (ii) Acquisition of land for Directorate of Higher and Technical Education and NIT (Rs.13,99.83 lakh)		14,01.70	14,01.70
18 स्वास्थ्य (क) आयुष (सीएसएस) के लिए राज्य के अंशदान में व्यय की पूर्ति के लिए	18 Medical (a) For meeting expenditure towards State Share contribution to AYUSH (CSS)	100.00		100.00
(ख) कोविड -19 महामारी की रोकथाम और नियंत्रण से जुड़े खर्च के लिए	(b) For meeting expenditure towards prevention and control of COVID-19 pandemic	18,57.33	1	18,57.34
19 सूचना एवं प्रसार पर्यटन की परियोजनाओं के लिए भूमि अधिग्रहण मुआवजा पर आने वाले खर्च के लिए	19 Information and Publicity For meeting expenditure towards settlement of land acquisition compensation for tourism projects		1,61,73	1,61,73
21 समाज कल्याण (क) निम्नलिखित खर्चों के सांकेतिक प्रावधान के लिए (i) प्रधानमंत्री आदर्श ग्राम योजना का कार्यान्वयन करने के लिए (सीएसएस) (रुपए 0.01 लाख) (ii) राज्य अनुसूचित जाति विकास निगम को वित्तीय सहायता के लिए (रुपए 0.01 लाख) (iii) अनुसूचित जाति - जनजाति के छात्रों (कक्षा 1 से 12) की टूशन फीस देने के लिए (रुपए 0.01 लाख) (iv) अनुसूचित जाति छात्राओं के छात्रावास निर्माण के लिए (रुपए 0.01 लाख) (v) अनुसूचित जाति के छात्रों को मैट्रिक पूर्व और मैट्रिक पश्चात छात्रवृत्ति देने के लिए (रुपए 0.03 लाख) (vi) अन्य पिछड़ी जातियों के छात्रों को मैट्रिक पूर्व और मैट्रिक पश्चात छात्रवृत्ति देने के लिए (रुपए 0.02 लाख)	21 Social Welfare (a) Token provision for meeting expenditure towards (i) implementation of Pradhan Mantri Adarsh Gram Yojana (CSS) (Rs. 0.01 lakh) (ii) Financial assistance to State Scheduled Caste Development Corporation (Rs.0.01 lakh) (iii) grant of tuition fees to SC and ST students (1 st to 12 th standard) (0.01 lakh) (iv) Construction of SC girls hostels (Rs.0.01 lakh) (v) Pre-matric and Post-matric scholarship for SC students (Rs.0.03 lakh) and (vi) Pre-matric and Post-matric scholarship for OBC students (Rs.0.02 lakh)	9		9

(ख) न्यायालय के आदेश अनुसार पीड़ितों को मुआवजा देने के लिए	(b) For meeting expenditure towards settlement of compensation for victims as per court orders	17,35		17,35
22 सहकारिता सहकारी संस्थाओं के शेयर कैपिटल निस्तारण के लिए	22 Co-operation For meeting expenditure towards release of share capital assistance to Co-op Societies		34,01	34,01
26 मत्स्य पालन (क) प्रधानमंत्री मत्स्य योजना संपदा कार्यक्रम (सी एस एस) को कार्यान्वित करने हेतु खर्च के लिए	26 Fisheries (a) For meeting expenditure towards implementation of Pradhan Mandri Matsys Sampada Yojana (CSS)	1,23,56		1,23,56
(ख) न्यायालय के आदेश अनुसार भूमिग्रहण मुवाअजे के भुगतान के लिए	(b) For meeting expenditure towards settlement of land acquisition compensation as per court orders		10,50	10,50
27 सामुदायिक विकास प्रधान मंत्री ग्राम सड़क योजना के दूसरे चरण को लागू करने के लिए खर्च (सांकेतिक प्रावधान)	27 Community Development For meeting expenditure towards Pradhan Mandri Gram Sadak Yojana Phase II- token provision	1		1
28 उद्योग (क) न्यायालय के आदेश अनुसार कर्मचारी भविष्य निधि के भुगतान पर खर्च के लिए	28 Industries (a) For meeting expenditure towards settlement of EPF dues as per court orders	27,54		27,54
(ख) पुदुचेरी टेक्सटाइल कार्पोरेशन (रुपए 400.00 लाख) और स्वदेशी भारती टेक्सटाइल मिल (रुपए 336.25 लाख) को वेतन अनुदान देने से सम्बंधित खर्च हेतु	(b) For meeting expenditure towards release of Grants-in-aid (Salaries) to Pondicherry Textiles Corporation (Rs. 400.00 lakh) and Swedeshee-Bharathee Textile Mills (Rs.336.25 lakh)	7,36,25		7,36,25
29 बिजली (क) बिजली उपभोक्ताओं को सुरक्षा जमा राशि पर ब्याज देने पर आए खर्च के लिए	29 Electricity (a) For meeting expenditure towards payment of interest on security deposit to the power consumers	5,00,00		5,00,00
(ख) बिजली खरीद की देय राशि का भुगतान करने पर आए खर्च के लिए	(b) For meeting expenditure towards settlement of power purchase dues	46,76,94		46,76,94
(ग) बिजली की वस्तुओं और उपकरणों को खरीदने हेतु आये खर्च के लिए	(c) For meeting expenditure towards settlement of bills on purchase of electrical items / equipment		4,87,90	4,87,90
30 पोत एवं विमान संचालन - निम्नलिखित खर्चों के लिए	30 Ports and Pilotage (a) For meeting expenditure towards	24,56		24,56

(क) (i) रिक्त पदों के भरने पर वेतन देने पर आए खर्च के लिए (रुपए 2.16 लाख) (ii) व्यवसायी सेवाएं (रुपए 9.50 लाख) (iii) अन्य संविदात्मक सेवाएं (रुपए 9.00 लाख) (iv) बिजली उपभोग शुल्क (रुपए 3.90 लाख)	(i) salaries due to filling up of vacant posts (Rs.2.16 lakh) (ii) Professional Services (Rs.9.50 lakh) (iii) Other Contractual Services (Rs.9.00 lakh) and (iv) Current consumption Charges (Rs.3.90 lakh)			
(ख) न्यायालय के आदेश अनुसार भूमिग्रहण मुवाअजे के भुगतान के लिए	(b) For meeting expenditure towards settlement of land acquisition compensation as per court order		45,00	45,00
--- सार्वजनिक ऋण सामान्य भविष्य निधि के ग्राहकों को ब्याज का भुगतान करने के लिए आये खर्च हेतु	--- Public Debt For meeting expenditure towards payment of interest to the GPF subscribers	33,33,60		33,33,60
32 निर्माण कार्यक्रम (क) (i) कार्यालय भवनों के मरम्मत और रख रखाव के लिए (रुपए 3.52 लाख) (ii) मुर्गी पालन फार्मों के मरम्मत और रख रखाव के लिए (रुपए 10.00 लाख)	32 Building Programmes (a) For meeting expenditure towards (i) repairs and maintenance of office buildings (Rs.3.52 lakh) and (ii) repairs and maintenance of poultry farms (Rs.10.00 lakh)	13,52		13,52
(ख) निम्नलिखित खर्चों के लिए (i) प्राथमिक शिक्षा के लिए पोषण सहायता राष्ट्रीय कार्यक्रम को लागू करने के लिए सांकेतिक प्रावधान (सी एस एस) (रुपए 0.01 लाख) (ii) टेगोर सांस्कृतिक परिसर के निर्माण के लिए (सी एस एस - राज्य योगदान) सांकेतिक प्रावधान (रुपए 0.01 लाख) (iii) बहुउद्देशीय सभामंडप के निर्माण के लिए सांकेतिक प्रावधान (रुपए 0.01 लाख)	(b) For meeting expenditure towards (i) token provision for implementation of National Programme of Nutritional Support to Primary Education (CSS)(Rs.0.01 lakh) (ii) token provision for construction of Tagore Cultural Complex (CSS State Share) (Rs.0.01 lakh) and (iii) token provision for construction of Multi Purpose Hall (Rs.0.01 lakh)		3	3
(ग) मध्यस्थ निर्णय के अनुसार भूमि अधिग्रहण मुवजे की राशि के भुगतान पर आये खर्च हेतु	(c) For meeting expenditure towards settlement of land acquisition compensation as per Arbitration Award.		95,90	95,90
निवल नकद व्यय	Net Cash Outgo	158,79.40	97,24.70	256,04.10
तकनीकी पूरक	Technical Supplementary	158,79.40	97,24.70	256,04.10
सांकेतिक पूरक	Token Supplementary	12	4	16

2020-21 के लिए अनुपूरक व्यय का अनुमान दर्शाता बयान

Statement showing the Estimates of Supplementary Expenditure for 2020-21

क्रमांक / संख्या Sl. No.		मांग और विनियोग की संख्या और नाम Number and Name of Demand / Appropriation		अनुमानित राशि / Estimate Amount		
				राजस्व	पूंजी	कुल
				Revenue	Capital	Total
(1)		(2)		(3)	(4)	(5)
1	5 - चुनाव	Elections	स्वीकृत / Voted	8,05,18,000	..	8,05,18,000
2	8 - परिवहन	Transport	स्वीकृत / Voted	3,60,54,000	..	3,60,54,000
3	10 - जिला प्रशासन	District Administration	स्वीकृत / Voted	28,52,24,000	1,16,38, 00	29,68,62,000
4	12 - पुलिस	Police	स्वीकृत/ Voted	4,50,68,000	3,60,81,000	8,11,49,000
5	16 - लोक निर्माण कार्य	Public Works	भारित/ Charged	..	70,10,73,000	70,10,73,000
6	17 - शिक्षा	Education	स्वीकृत/ Voted	1,000	1,87,000	1,88,000
			भारित / Charged	..	13,99,83,000	13,99,83,000
7	18 - चिकित्सा	Medical	स्वीकृत/ Voted	19,57,33,000	1,000	19,57,34,000
8	19 - सूचना और प्रचार	Information and Publicity	भारित / Charged	..	1,61,73,000	1,61,73,000
9	21 - सामाजिक कल्याण	Social Welfare	स्वीकृत/ Voted	9,000	..	9,000
			भारित / Charged	17,35,000	..	17,35,000
10	22 - सह-संचालन	Co-operation	स्वीकृत/ Voted	..	34,01,000	34,01,000
11	26 - मत्स्य पालन	Fisheries	स्वीकृत/ Voted	1,23,56,000	..	1,23,56,000
			भारित / Charged	..	10,50,000	10,50,000
12	27 - सामुदायिक विकास	Community Development	स्वीकृत/ Voted	1,000	..	1,000

(1)		(2)		(3)	(4)	(5)
13	28 - उद्योग	Industries	स्वीकृत/ Voted	7,36,25,000	..	7,36,25,000
			भारित / Charged	27,54,000	..	27,54,000
14	29 - बिजली	Electricity	स्वीकृत/ Voted	51,76,94,000	4,87,90,000	56,64,84,000
15	30 - पोत एवं विमान संचालन	Ports and Pilotage	स्वीकृत/ Voted	24,56,000	..	24,56,000
			भारित / Charged	..	45,00,000	45,00,000
16	सार्वजनिक ऋण	Public Debt	भारित / Charged	33,33,60,000	..	33,33,60,000
17	32 - निर्माण कार्यक्रम	Building Programmes	स्वीकृत/ Voted	13,52,000	3,000	13,55,000
			भारित / Charged	..	95,90,000	95,90,000
			कुल / Total	1,58,79,40,000	97,24,70,000	2,56,04,10,000
			भारित / Charged	33,78,49,000	87,23,69,000	1,21,02,18,000
			स्वीकृत/ Voted	1,25,00,91,000	10,01,01,000	1,35,01,92,000

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

मांग संख्या. - 5 - चुनाव

DEMAND NO. - 5 - Elections

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 9, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 35 देखें]

[See Page 9 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 35 of the Parts III & IV]

(रुपए हजार में)
(Rupees in thousands)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
मतदान किया	Voted	9,51,54	..	9,51,54
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
मतदान किया	Voted	8,05,18	..	8,05,18
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	17,56,72	..	17,56,72
मतदान किया	Voted	17,56,72	..	17,56,72

II. उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

(रुपए हजार में)
(Rupees in thousands)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2015'	Major Head '2015'			
चुनाव	ELECTIONS			
106 - केंद्र शासित प्रदेश विधानमंडल के चुनाव के लिए प्रभार	106 - Charges for conduct of elections to Union Territory Legislature	8,05,18	..	8,05,18
कुल - मांग संख्या 5	Total - Demand No.5	8,05,18	..	8,05,18

III. विवरण नीचे दिया गया है: -

The details are given below :-

		(रुपए हजार में) (Rupees in thousands)		
		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2015'	Major Head '2015'			
चुनाव	ELECTIONS			
106 - केंद्र शासित प्रदेश विधानमंडल के चुनाव के लिए प्रभार	106 - Charges for conduct of elections to Union Territory Legislature			
106(01) - केंद्र शासित प्रदेश विधानमंडल के चुनाव के लिए प्रभार	106(01) - Charges for conduct of elections to Union Territory Legislature			
106(01)(01) - पांडिचेरी क्षेत्र	106(01)(01) - Pondicherry Region			
50 - अन्य शुल्क	50 Other charges	8,05,18	..	8,05,18 (a)
कुल - मांग संख्या 5	Total - Demand No.5	8,05,18	..	8,05,18

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to additional provision made for conduct of Assembly Elections.

विधानसभा चुनावों के संचालन के लिए किए गए अतिरिक्त प्रावधान के कारण।

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 8 – Transport

मांग संख्या. - 8 - परिवहन

[See Page 19 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 93 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 19, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 93 देखें]

(रुपए हजार में)
(Rupees in thousands)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	31,67,45	1	31,67,46
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	3,60,54	..	3,60,54
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	35,27,99	1	35,28,00
स्वीकृत	Voted	35,27,99	1	35,28,00

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

		(Rupees in thousands) (रुपए हजार में)		
		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '3055' सड़क परिवहन 190 - सार्वजनिक क्षेत्र और अन्य संस्थाओं को प्रदान की गई सहायता	Major Head '3055' ROAD TRANSPORT 190 - Assistance to Public Sector and other Undertakings	3,60,54	..	3,60,54
कुल - मांग संख्या 8	Total - Demand No.8	3,60,54	..	3,60,54

III- विवरण नीचे दिया गया है: -

The details are given below :-

(रुपए हजार में)
(Rupees in thousands)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '3055'	Major Head '3055'			
सड़क परिवहन	ROAD TRANSPORT			
190 - सार्वजनिक क्षेत्र और अन्य संस्थाओं को प्रदान की गई सहायता	190 - Assistance to Public Sector and other Undertakings			
190(01) — पी.आर.टी.सी को विविध कार्यों के लिए प्रदान की गई सहायताएँ जिसमें अंतर्राज्यीय बसों को सड़क कर भुगतान करना शामिल है।	190(01) - Assistance to P.R.T.C for various purposes including payment of Road Tax to Interstate Buses			
190(01) (01) — पोंडिचेरी क्षेत्र	190(01)(01) - Pondicherry Region			
36 सहायता अनुदान तनखाहें	36 Grant in aid Salaries	3,60,54	..	3,60,54 (a)
कुल - मांग संख्या 8	Total - Demand No.8	3,60,54	..	3,60,54

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to additional provision made for settlement of pending salaries to Pondicherry Road Transport Corporation employees.

क. पोंडिचेरी सड़क परिवहन निगम के कर्मचारियों को लंबित तनखाहों के भुगतान हेतु बनाए गए अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 10 - District Administration

मांग संख्या. - 10 जिला प्रशासन

[See Page 23 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 126 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 23, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 126 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted <i>Charged</i>	1,99,36,42	..	1,99,36,42
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required	73,00	..	73,00
स्वीकृत	Voted			
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	28,52,24	1,16,38	29,68,62
स्वीकृत	Voted	2,28,61,66	1,16,38	2,29,78,04
भारित	<i>Charged</i>	2,27,88,66	1,16,38	2,29,05,04
		73,00	..	73,00

II .

Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2216'	Major Head '2216'			
आवास	HOUSING			
80 - प्रचलित	80 - General			
80/789 - अनुसूचित जातियों के लिए विशिष्ट घटक योजना	80/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	3,19,51	..	3,19,51
80/800 - अन्य व्यय	80/800 - Other expenditure	10,75,00	..	10,75,00
प्रमुख मद '2217'	Major Head '2217'			
शहरी विकास	URBAN DEVELOPMENT			
80 - प्रचलित	80 - General			
80/001 - निर्देशन और प्रशासन	80/001 - Direction and Administration	2,00,00	..	2,00,00
80/1191 - स्थानीय निकायों, निगमों, शहरी विकास प्राधिकरणों, शहरी सुधार बोर्ड इत्यादि को सहायता प्रदान करना	80/191 - Assistance to Local Bodies, Corporations, Urban Development Authorities, Town Improvement Boards etc .	2,37,73	..	2,37,73
80/800 - अन्य व्यय	80/800 - Other Expenditure	10,20,00	..	10,20,00
प्रमुख मद '4215'	Major Head '4215'			
जल आपूर्ति और स्वच्छता पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON WATER SUPPLY AND SANITATION			
01 - जल आपूर्ति	01 - Water Supply			
01/102 - ग्रामीण क्षेत्रों में जल आपूर्ति	01/102 - Rural Water Supply	..	79,13	79,13

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
01/789 - अनुसूचित जातियों के लिए विशिष्ट घटक योजना	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	..	25,61	25,61
01/796 - आदिवासी क्षेत्र की उप-योजना	01/796 - Tribal Area Sub-Plan	..	11,64	11,64
कुल - मांग संख्या - 10	Total - Demand No.10	28,52,24	1,16,38	29,68,62

III.

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है: -

		(Rupees in thousands) (रुपए हजार में)		
		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2216'	Major Head '2216'			
आवास	HOUSING			
80 - प्रचलित	80 - General			
80/789 - अनुसूचित जातियों के लिए विशिष्ट घटक योजना	80/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
80/789 (11) - सभी के लिए आवास - प्रधानमंत्री आवास योजना (केन्द्रीय अंश) (सीएसएस)	80/789(11) - Housing for All - Pradhan Manthri Awas Yojana (Central Share) (CSS)			
80/789 (11) (01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	80/789(11)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	2,70,00	..	2,70,00 (a)
80/789 (11) (02) - कराईकल क्षेत्र	80/789(11)(02) - Karaikal Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	49,51	..	49,51 (a)
80/800 अन्य व्यय	80/800 - Other expenditure			
80/800 (02) - मलिन बस्ती नवीनीकरण कार्यक्रम/आर्थिक रूप से कमजोर वर्ग के लिए आवासीय योजना	80/800(02) - Slum upgradation Programme / Economically Weaker Section Housing Scheme			
80/800 (02) (01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	80/800(02)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1,70,00	..	1,70,00 (b)
80/800 (04) - बेघर गरीबों के लिए आश्रयगृह	80/800(04) - Shelter for the Houseless Poor			
80/800 (04) (01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	80/800(04)(01) - Pondicherry Region			
36 सहायता अनुदान तनखाहें	36 Grant in aid Salaries	4,00,00	..	4,00,00 (c)

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
80/800 (19) - सभी के लिए आवास - प्रधानमंत्री आवास योजना (केन्द्रीय अंश) (सीएसएस)	80/800(19) - Housing for All - Pradhan Manthri Awas Yojana (Central Share) (CSS)			
80/800 (19) (01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	80/800(19)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1,40,00	..	1,40,00 (a)
80/800 (19) (02) - कराईकल क्षेत्र	80/800(19)(02) - Karaikal Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1,50,00	..	1,50,00 (a)
80/800 (19) (04) - यानम क्षेत्र	80/800(19)(04) - Yanam Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1,00,00	..	1,00,00 (a)
80/800 (22) - रियल एस्टेट विनियामक प्राधिकरण को सहायता	80/800(22) - Assistance to Real Estate Regulatory Authority			
80/800 (22) (01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	80/800(22)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1,15,00	..	1,15,00 (d)
प्रमुख मद '2217'	Major Head '2217'			
शहरी विकास	URBAN DEVELOPMENT			
80 - प्रचलित	80 - General			
80/001 - निर्देशन एवं प्रशासन	80/001 - Direction and Administration			
80/001 (02) - स्थानीय निकायों के लिए चुनाव संचालित करना	80/001(02) - Conduct of election to Local Bodies			
80/001 (02) (01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	80/001(02)(01) - Pondicherry Region			
13 कार्यालय संबंधी व्यय	13 Office Expenses	2,00,00	..	2,00,00 (e)
80/191 - स्थानीय निकायों, निगमों, शहरी विकास प्राधिकरणों, शहरी सुधार बोर्ड इत्यादि को सहायता प्रदान करना	80/191 - Assistance to Local Bodies, Corporations, Urban Development Authorities, Town Improvement Boards etc .			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
80/191(17) - स्वच्छ भारत अभियान (सीएसएस) (केन्द्रीय अंश)	80/191(17) - Swachh Bharat Mission (CSS) (Central Share)			
80/191(17)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	80/191(17)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	2,37,73	..	2,37,73 (f)
80/800 - अन्य व्यय	80/800 - Other Expenditure			
80/800(08) - स्मार्ट शहरी अभियान का क्रियान्वयन (सीएसएस) (केन्द्रीय अंश)	80/800(08) - Implementation of Smart Cities Mission (CSS) (Central Share)			
80/800(08)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	80/800(08)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	5,00,00	..	5,00,00 (f)
80/800(09) - स्थानीय प्रशासनिक विभाग द्वारा अमरुत अभियान का क्रियान्वयन (सीएसएस)	80/800(09) - Implementation of AMRUT Mission by Local Admn. Dept.(CSS)			
80/800(09)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	80/800(09)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	4,30,00	..	4,30,00 (f)
80/800(10) - नगर एवं ग्राम योजना विभाग द्वारा अमरुत अभियान का क्रियान्वयन, (सीएसएस) (केन्द्रीय अंश)	80/800(10) - Implementation of AMRUT Mission by Town & Country Planning Dept.,(CSS) (Central Share)			
80/800(10)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	80/800(10)(01) - Pondicherry Region			
28 पेशेवर सेवाएँ	28 Professional Service	60,00	..	60,00 (f)
80/800(10)(02) - कराईकल क्षेत्र	80/800(10)(02) - Karaikal Region			
28 पेशेवर सेवाएँ	28 Professional Service	30,00	..	30,00 (f)

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '4215'	Major Head '4215'			
पानी की आपूर्ति और स्वच्छता पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON WATER SUPPLY AND SANITATION			
01 - पानी की आपूर्ति	01 - Water Supply			
01/102 - ग्रामीण क्षेत्रों में पानी की आपूर्ति	01/102 - Rural Water Supply			
01/102(01) - जल जीवन अभियान के तहत राष्ट्रीय ग्रामीण पेयजल कार्यक्रम (सीएसएस)	01/102(01) - National Rural Drinking Water Programme under Jal Jeevan Mission (CSS)			
	01/102(01)(01) - Pondicherry Region			
01/102(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र के 53 प्रमुख कार्य	53 Major Works			
	01/102(02) - National Rural Drinking Water Programme under Jal Jeevan Mission (CSS) (State Share)	..	71,94	71,94 (f)
01/102(02) - जल जीवन अभियान के तहत राष्ट्रीय ग्रामीण पेयजल कार्यक्रम (सीएसएस) (राजकीय अंश)	01/102(02)(01) - Pondicherry Region			
	53 Major Works			
01/102(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
53 प्रमुख कार्य	01/789(01) - National Rural Drinking Water Programme under Jal Jeevan Mission (CSS)	..	7,19	7,19 (f)
01/789 - अनुसूचित जातियों के लिए विशिष्ट घटक योजना	01/789(01)(01) - Pondicherry Region			
01/789(01) - जल जीवन अभियान के तहत राष्ट्रीय ग्रामीण पेयजल कार्यक्रम (सीएसएस)	53 Major Works			
01/789(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789(02) - National Rural Drinking Water Programme under Jal Jeevan Mission (CSS) (State Share)			
53 प्रमुख कार्य				
01/789(02) - जल जीवन अभियान के तहत राष्ट्रीय ग्रामीण पेयजल कार्यक्रम (सीएसएस) (राजकीय अंश)		..	23,28	23,28 (f)

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
01/789(02)(01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	01/789(02)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	2,33	2,33 (f)
01/796 - आदिवासी क्षेत्र के लिए उप-योजना	01/796 - Tribal Area Sub-Plan			
01/796(01) - जल जीवन अभियान के तहत राष्ट्रीय ग्रामीण पेयजल कार्यक्रम (सीएसएस)	01/796(01) - National Rural Drinking Water Programme under Jal Jeevan Mission (CSS)			
01/796(01)(01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	01/796(01)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	10,58	10,58 (f)
01/796(02) - जल जीवन अभियान के तहत राष्ट्रीय ग्रामीण पेयजल कार्यक्रम (सीएसएस) (राजकीय अंश)	01/796(02) - National Rural Drinking Water Programme under Jal Jeevan Mission (CSS) (State Share)			
01/796(02)(01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	01/796(02)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	1,06	1,06 (f)
कुल — मांग संख्या 10	Total - Demand No.10	28,52,24	1,16,38	29,68,62

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

- (a) Due to provision enhanced at R.E. stage as per requirement and also receipt of more funds from Government of India after finalisation of B.E 2020-21.
(a) आर.ई. चरण में जरूरतानुसार बढ़ाए गए प्रावधान तथा भारत सरकार से बी.ई.2020—21 को अंतिम रूप देने के बाद प्राप्त हुई अतिरिक्त धनराशि के कारणवश
- (b) Due to provision of additional funds for completing ongoing works.
(b) चालू कार्यों को पूरा करने हेतु अतिरिक्त धनराशि के प्रावधान के कारणवश
- (c) Due to provision of additional funds for payment of pending salaries to Slum Clearance Board employees.
(c) मलिन बस्ती सफाई बोर्ड कर्मचारियों को लंबित तनख्वाहों के भुगतान हेतु अतिरिक्त धनराशि के प्रावधान के कारणवश
- (d) Due to provision of additional funds for release of more grants to Real Estate Regulatory Authority.
(d) रियल एस्टेट विनियामक प्राधिकरण को अतिरिक्त अनुदान जारी करने हेतु अतिरिक्त धनराशि के प्रावधान के कारणवश
- (e) Due to provision of additional funds for the conduct of Elections to Local Bodies.
(e) स्थानीय निकायों के चुनावों को संचालित करने हेतु अतिरिक्त धनराशि के प्रावधान के कारणवश
- (f) Due to receipt of more funds from Government of India after finalisation of B.E 2020-21.
(f) भारत सरकार से बी.ई.2020—21 को अंतिम रूप देने के बाद प्राप्त हुई अतिरिक्त धनराशि के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 12 – Police

कुल मांग संख्या 12 — पुलिस

[See Page 32 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 188 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 32, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 188 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted <i>Charged</i>	2,59,36,05	6,96,78	2,66,32,83
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required	5,00	1,50	6,50
स्वीकृत	Voted			
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	4,50,68	3,60,81	8,11,49
स्वीकृत	Voted	2,63,91,73	10,59,09	2,74,50,82
भारित	<i>Charged</i>	2,63,86,73	10,57,59	2,74,44,32
		5,00	1,50	6,50

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2055'	Major Head '2055'			
पुलिस	POLICE			
003 - शिक्षा एवं प्रशिक्षण	003 - Education and Training	1,25	..	1,25
104 - विशेष पुलिस	104 - Special Police	2,85,06	..	2,85,06
109 - जिला पुलिस	109 - District Police	96,26	..	96,26
प्रमुख मद '2070'	Major Head '2070'			
अन्य प्रशासनिक सेवाएँ	OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES			
107 - होम गार्ड्स	107 - Home Guards	68,11	..	68,11
प्रमुख मद '4055'	Major Head '4055'			
पुलिस पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON POLICE			
207 - राजकीय पुलिस	207 - State Police	..	3,56,77	3,56,77
प्रमुख मद '4070'	Major Head '4070'			
अन्य प्रशासनिक सेवाओं पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON OTHER ADMINISTRATIVE			
	SERVICES			
800 - अन्य व्यय	800 - Other Expenditure	..	4,04	4,04
कुल — मांग संख्या 12	Total - Demand No.12	4,50,68	3,60,81	8,11,49

III.

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रूपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2055'	Major Head '2055'			
पुलिस	POLICE			
003 - शिक्षा एवं प्रशिक्षण	003 - Education and Training			
003(02) - पुलिस स्टेशनों में महिला हेल्प डेस्क को स्थापित/सुदृढ़ करना (सीएसएस)	003(02) - Setting up/ Strengthening of Women Help Desks in Police Stations (CSS)			
003(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	003(02)(01) - Pondicherry Region			
13 कार्यालय संबंधी व्यय	13 Office Expenses	1	..	1 (a)
003(03) - मानव तस्करी रोकने वाली ईकाईयों को स्थापित/सुदृढ़ करना (सीएसएस)	003(03) - Setting up/ Strengthening Anti Human Trafficking Units (CSS)			
003(03)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	003(03)(01) - Pondicherry Region			
13 कार्यालय संबंधी व्यय	13 Office Expenses	1,24	..	1,24 (b)
104 - विशिष्ट पुलिस	104 - Special Police			
104(02) - भारतीय रिजर्व बटालियन	104(02) - India Reserve Battalion			
104(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	104(02)(01) - Pondicherry Region			
01 तनखाहें	01 Salaries	2,85,06	..	2,85,06 (c)
109 - जिला पुलिस	109 - District Police			
109(01) - संस्थान	109(01) - Establishment			
109(01)(02) - कराईकल क्षेत्र	109(01)(02) - Karaikal Region			
01 तनखाहें	01 Salaries	96,26	..	96,26 (c)
प्रमुख मद '2070'	Major Head '2070'			

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
अन्य प्रशासनिक सेवाएँ	OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES			
107 - होम गार्ड्स	107 - Home Guards			
107(01) - संस्थान	107(01) - Establishment			
107(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	107(01)(01) - Pondicherry Region			
50 अन्य प्रभार	50 Other charges	68,11	..	68,11 (d)
प्रमुख मद '4055'	Major Head '4055'			
पुलिस पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON POLICE			
207 - राजकीय पुलिस	207 - State Police			
207(01) - पुलिस महानिदेशक का दफ्तर	207(01) - Office of the Director General of Police			
207(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	207(01)(01) - Pondicherry Region			
51 मोटर वाहन	51 Motor Vehicles	..	1,12,00	1,12,00 (e)
52 मशीनरी एवं उपकरण	52 Machinery & Equip.	..	2,44,77	2,44,77 (f)
प्रमुख मद '4070'	Major Head '4070'			
अन्य प्रशासनिक सेवाओं पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON OTHER ADMINISTRATIVE			
800 - अन्य व्यय	SERVICES			
800(04) - आग से सुरक्षा एवं रोकथाम	800 - Other Expenditure			
800(04)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	800(04) - Fire Protection and Control			
52 मशीनरी एवं उपकरण	800(04)(01) - Pondicherry Region			
कुल — मांग संख्या 12	52 Machinery & Equip.	..	4,04	4,04 (g)
अन्य प्रशासनिक सेवाएँ	Total - Demand No.12	4,50,68	3,60,81	8,11,49

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

- (a) Due to receipt of requisition from the department for provision of funds under new CSS head of account at R.E. stage. Token provision only sought for under supplementary demands and the remaining amount will be met from savings available within CSS grants.
(a) आर.ई. चरण में बही-खाते के नए सीएसएस मद के तहत विभाग से पूंजी के प्रावधान की आवश्यकता प्राप्त होने के कारणवश। अनुपूरक मांगों के तहत ही केवल टोकन प्रावधान तलाशा गया है और बची हुई राशि को सीएसएस अनुदानों में उपलब्ध बचतों के माध्यम से पूरा किया जाएगा।
- (b) Due to receipt of requisition from the department for provision of funds under new CSS head of account at R.E. stage.
(b) आर.ई. चरण में बही-खाते के नए सीएसएस मद के तहत विभाग से पूंजी के प्रावधान की आवश्यकता प्राप्त होने के कारणवश।
- (c) Due to additional provision made under "Salaries" component as per requirement.
(c) "तनख्वाहों" के तहत जरूरतानुसार निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश।
- (d) Due to additional provision made for claiming of payment to Home Guards.
(d) होम गार्ड्स के लिए भुगतान का दावा करने हेतु निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश
- (e) Due to allocation made for the purchase of new vehicle.
(e) नये वाहनों की खरीद के लिए निर्मित आवंटन के कारणवश
- (f) Due to additional provision made for purchase of security equipments and CCTV cameras.
(f) सुरक्षा उपकरणों और सी.सी.टी.वी. कैमरों के लिए निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश
- (g) Due to provision made for purchase of fire safety equipments.
(g) अग्नि सुरक्षा उपकरणों की खरीद हेतु निर्मित प्रावधान के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21
2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 16 - Public Works
मांग संख्या 16 — सार्वजनिक कार्य

[See Page 41 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 239 of the Parts III & IV]
[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 41, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 239 देखें]

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted <i>Charged</i>	2,96,63,87	2,11,72,68	5,08,36,55
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required	69,08	10,08,61	10,77,69
स्वीकृत	<i>Charged</i>			
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	..	70,10,73	70,10,73
स्वीकृत	Voted	2,97,32,95	2,91,92,02	5,89,24,97
भारित	<i>Charged</i>	2,96,63,87	2,11,72,68	5,08,36,55
		69,08	80,19,34	80,88,42

II.

Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

		(Rupees in thousands) (रुपए हजार में)		
		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '4059'	Major Head '4059'			
सार्वजनिक कार्यों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON PUBLIC WORKS			
01 - कार्यालय भवन	01 - Office Buildings			
01/051 - निर्माण	01/051 - Construction			
भारित	<i>Charged</i>	..	16,10,73	16,10,73
प्रमुख मद '5054'	Major Head '5054'			
सड़कों और पुलों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON ROADS AND BRIDGES			
04 - जिला एवं अन्य सड़कें	04 - District and other Roads			
04/800 - अन्य व्यय	04/800 - Other expenditure			
भारित	<i>Charged</i>	..	54,00,00	54,00,00
कुल — मांग संख्या.16	Total - Demand No.16	..	70,10,73	70,10,73
भारित	<i>Charged</i>	..	70,10,73	70,10,73

III.

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '4059'	Major Head '4059'			
सार्वजनिक कार्यों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON PUBLIC WORKS			
01 - कार्यालय भवन	01 - Office Buildings			
01/051 - निर्माण	01/051 - Construction			
01/051(01) - विविध कार्यालयों के लिए भवनों का निर्माण	01/051(01) - Construction of buildings for various offices			
01/051(01)(02) - कराईकल क्षेत्र	01/051(01)(02) - Karaikal Region			
53 प्रमुख कार्य (भारित)	53 Major Works (Charged)	..	16,10,73	16,10,73 (a)
प्रमुख मद '5054'	Major Head '5054'			
सड़कों और पुलों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON ROADS AND BRIDGES			
04 - जिला एवं अन्य सड़कें	04 - District and other Roads			
04/800 - अन्य व्यय	04/800 - Other expenditure			
04/800 (1) - जिला एवं अन्य सड़कें	04/800(01) - District and other Roads			
04/800 (1) (2) - कराईकल क्षेत्र	04/800(01)(02) - Karaikal Region			
53 प्रमुख कार्य (भारित)	53 Major Works (Charged)	..	54,00,00	54,00,00 (a)
कुल — मांग संख्या.16	Total - Demand No.16	..	70,10,73	70,10,73
भारित	Charged	..	70,10,73	70,10,73

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to additional provision made for settlement of land acquisition compensation as per Court orders.

(a) कोर्ट के आदेशानुसार भूमि अधिग्रहण मुआवजे के भुगतान हेतु निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश।

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21
2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 17 - Education
मांग संख्या — 17 — शिक्षा

[See Page 53 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 318 of the Parts III & IV]
[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 53, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 318 देखें]

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	9,62,28,84	9,71	9,62,38,55
भारित	<i>Charged</i>	..	25,08,00	25,08,00
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	1	1,87	1,88
भारित	<i>Charged</i>	..	13,99,83	13,99,83
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	9,62,28,85	39,19,41	10,01,48,26
स्वीकृत	Voted	9,62,28,85	11,58	9,62,40,43
भारित	<i>Charged</i>	..	39,07,83	39,07,83

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

		(Rupees in thousands) (रुपए हजार में)		
		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2202'	Major Head '2202'			
सामान्य शिक्षा	GENERAL EDUCATION			
04 - वयस्क शिक्षा	04 - Adult Education			
04/200 - वयस्क शिक्षा के अन्य कार्यक्रम	04/200 - Other Adult Education Programmes	1	..	1
प्रमुख मद '4202'	Major Head '4202'			
शिक्षा, खेल कौशल एवं संस्कृति पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE			
01 - सामान्य शिक्षा	01 - General Education			
01/800 - अन्य व्यय	01/800 - Other Expenditure			
भारित	<i>Charged</i>	..	9,50,00	9,50,00
स्वीकृत	Voted	..	1,87	1,87
02 - तकनीकी शिक्षा	02 - Technical Education			
02/105 - इंजीनियरिंग के तकनीकी कॉलेज और संस्थान	02/105 - Engineering Technical Colleges and Institutes			
भारित	<i>Charged</i>	..	4,49,83	4,49,83
कुल —मांग संख्या.17	Total - Demand No.17	1	14,01,70	14,01,71
भारित	<i>Charged</i>	..	13,99,83	13,99,83
स्वीकृत	Voted	1	1,87	1,88

III.

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2202'	Major Head '2202'			
सामान्य शिक्षा	GENERAL EDUCATION			
04 - वयस्क शिक्षा	04 - Adult Education			
04/200 - वयस्क शिक्षा के अन्य कार्यक्रम	04/200 - Other Adult Education Programmes			
04/200(04) - पढ़ना लिखना अभियान (सीएसएस)	04/200(04) - Padhna Likhna Abhiyan (CSS)			
04/200(04)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	04/200(04)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1	..	1 (a)
प्रमुख मद '4202'	Major Head '4202'			
शिक्षा, खेल कौशल एवं संस्कृति पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE			
01 - सामान्य शिक्षा	01 - General Education			
01/800 - अन्य व्यय	01/800 - Other Expenditure			
01/800(01) - स्कूलों के निर्माण के लिए भूमि अधिग्रहण	01/800(01) - Acquisition of Land for Construction of Schools			
01/800(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/800(01)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	1,87	1,87 (b)
01/800(02) - उच्च एवं तकनीकी शिक्षा के लिए भूमि अधिग्रहण	01/800(02) - Acquisition of land for the Directorate of Higher and Technical Education			
01/800(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/800(02)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य (भारित)	53 Major Works(Charged)	..	9,50,00	9,50,00 (c)

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
02 - तकनीकी शिक्षा	02 - Technical Education			
02/105 - इंजीनियरिंग तकनीकी कॉलेज एवं संस्थान	02/105 - Engineering Technical Colleges and Institutes			
02/105(01) - एनआईटी की स्थापना के लिए भूमि अधिग्रहण	02/105(01) - Acquisition of land for setting up of NIT			
02/105(01)(02) - कराईकल क्षेत्र	02/105(01)(02) - Karaikal Region			
53 प्रमुख कार्य (भारित)	53 Major Works(Charged)	..	4,49,83	4,49,83 (c)
कुल — मांग संख्या 17	Total - Demand No.17	1	14,01,70	14,01,71
भारित	Charged	..	13,99,83	13,99,83
मतदान हुआ	Voted	1	1,87	1,88

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to receipt of funds from Government of India, after finalisation of B.E 2020-21. Token provision only sought for under supplementary demands and the remaining amount will be met from the savings available within the CSS grants.

(a) भारत सरकार से प्राप्त हुई धनराशि के कारणवश, बी.ई. 2020—21 को पूरा करने के बाद। अनुपूरक मांगों के तहत ही केवल टोकन प्रावधान तलाशा गया है और बची हुई राशि को सीएसएस अनुदानों में उपलब्ध बचतों के माध्यम से पूरा किया जाएगा।

(b) Due to additional provision made for settlement of land acquisition compensation.

(b) भूमि अधिग्रहण मुआवजे के भुगतान के लिए निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश। .

(c) Due to provision of additional funds for settlement of land acquisition compensation as per Court Order.

(c) कोर्ट के आदेशानुसार भूमि अधिग्रहण मुआवजे के भुगतान के लिए निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश।

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21
2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 18 – Medical
मांग संख्या—18—चिकित्सीय

[See Page 60 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 409 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 60, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 409 देखें]

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	6,84,50,37	23,27,00	7,07,77,37
भारित	<i>Charged</i>	20,00	1,50,00	1,70,00
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	19,57,33	1	19,57,34
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	7,04,27,70	24,77,01	7,29,04,71
स्वीकृत	Voted	7,04,07,70	23,27,01	7,27,34,71
भारित	<i>Charged</i>	20,00	1,50,00	1,70,00

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2210'	Major Head '2210'			
चिकित्सीय एवं सार्वजनिक स्वास्थ्य	MEDICAL AND PUBLIC HEALTH			
02 - शहरी स्वास्थ्य सेवाएँ — औषध की अन्य प्रणालियाँ	02 - Urban Health Services - Other Systems of Medicine			
02/800 - अन्य व्यय	02/800 - Other Expenditure	1,00,00	..	1,00,00
06 - सार्वजनिक स्वास्थ्य	06 - Public Health			
06/101 - बीमारियों से सुरक्षा और रोकथाम	06/101 - Prevention and Control of Diseases	16,00,00	..	16,00,00
80 - प्रचलित	80 - General			
80/800 - अन्य व्यय	80/800 - Other Expenditure	2,57,33	..	2,57,33
प्रमुख मद '4210'	Major Head '4210'			
चिकित्सीय एवं सार्वजनिक स्वास्थ्य पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON MEDICAL AND PUBLIC HEALTH			
04 - सार्वजनिक स्वास्थ्य	04 - Public Health			
04/101 - बीमारियों से सुरक्षा और रोकथाम	04/101 - Prevention and Control of Diseases	..	1	1
कुल — मांग संख्या.18	Total - Demand No.18	19,57,33	1	19,57,34

III.

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2210'	Major Head '2210'			
चिकित्सीय एवं सार्वजनिक स्वास्थ्य	MEDICAL AND PUBLIC HEALTH			
02 - शहरी स्वास्थ्य सेवाएँ — औषध की अन्य प्रणालियाँ	02 - Urban Health Services - Other Systems of Medicine			
02/800 - अन्य व्यय	02/800 - Other Expenditure			
02/800(02) - आयुष के लिए राजकीय अंश के समान अनुदान	02/800(02) - Matching Grant as State Share to AYUSH			
02/800(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	02/800(02)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1,00,00	..	1,00,00 (a)
06 - सार्वजनिक स्वास्थ्य	06 - Public Health			
06/101 - बीमारियों से सुरक्षा और रोकथाम	06/101 - Prevention and Control of Diseases			
06/101(23) - कोविड—19 महामारी से बचाव और नियंत्रण	06/101(23) - Prevention and Control of COVID 19 pandemic			
06/101(23)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	06/101(23)(01) - Pondicherry Region			
21 आपूर्तियाँ एवं माल	21 Supplies & Materials	16,00,00	..	16,00,00 (b)
80 - प्रचलित	80 - General			
80/800 - अन्य व्यय	80/800 - Other Expenditure			
80/800(19) - कोविड—19 आपातकाल प्रतिक्रिया एवं स्वास्थ्य	80/800(19) - COVID -19 Emergency Response and Health			
एनएचएम के तहत प्रणाली तत्परता पैकेज (सीएसएस)	System Preparedness Package under NHM (CSS)			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
80/800(19)(01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	80/800(19)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	2,57,33	..	2,57,33 (c)
प्रमुख मद '4210'	Major Head '4210'			
चिकित्सीय एवं सार्वजनिक स्वास्थ्य पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON MEDICAL AND PUBLIC HEALTH			
04 - सार्वजनिक स्वास्थ्य	04 - Public Health			
04/101 - बीमारी से बचाव और रोकथाम	04/101 - Prevention and Control of Diseases			
04/101(01) - कोविड—19 महामारी से बचाव और रोकथाम	04/101(01) - Prevention and Control of COVID 19 pandemic			
04/101(01)(01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	04/101(01)(01) - Pondicherry Region			
52 मशीनरी एवं उपकरण	52 Machinery & Equip.	..	1	1 (b)
कुल — मांग संख्या 18	Total - Demand No.18	19,57,33	1	19,57,34

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to provision of additional funds under state share for AYUSH scheme.

(a) आयुष योजना के तहत निर्मित अतिरिक्त कोष के प्रावधान के कारणवश

(b) Due to additional funds provided for purchase of kits, consumable, equipments for preventing COVID-19 pandemic.

(b) कोविड—19 महामारी की रोकथाम के लिए किट्स, उपभोज्य, और उपकरणों की खरीद के लिए बनाए गए अतिरिक्त कोष के कारणवश

(c) Due to receipt of CSS funds from Government of India after finalisation of B.E 2020-21.

(c) भारत सरकार से बी.ई 2020—21 को पूरा करने के बाद प्राप्त हुई सीएसएस कोष धनराशि के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21
2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 19 - Information and Publicity
मांग संख्या—19—सूचना एवं प्रसार

[See Page 65 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 491 of the Parts III & IV]
[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 65, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 491 देखें]

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	29,67,19	..	29,67,19
भारित	<i>Charged</i>	..	1,08,27	1,08,27
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	<i>Charged</i>	..	1,61,73	1,61,73
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	29,67,19	2,70,00	32,37,19
स्वीकृत	Voted	29,67,19	..	29,67,19
भारित	<i>Charged</i>	..	2,70,00	2,70,00

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '5452'	Major Head '5452'			
पर्यटन पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON TOURISM			
01 - पर्यटकों के लिए मूलभूत सुविधाएँ	01 - Tourist Infrastructure			
01/800 - अन्य व्यय	01/800 - Other Expenditure			
भारित	<i>Charged</i>	..	1,61,73	1,61,73
कुल — मांग संख्या.19	Total - Demand No.19	..	1,61,73	1,61,73
भारित	<i>Charged</i>	..	1,61,73	1,61,73

III.

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '5452'	Major Head '5452'			
पर्यटन पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON TOURISM			
01 - पर्यटकों के लिए मूलभूत सुविधाएँ	01 - Tourist Infrastructure			
01/800 - अन्य व्यय	01/800 - Other Expenditure			
01/800(02) - पर्यटन संबंधी परियोजनाओं के लिए जमीन अधिग्रहण	01/800(02) - Acquisition of Land for Tourism Projects			
01/800(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/800(02)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य (भारित)	53 Major Works(Charged)	..	1,61,73	1,61,73 (a)
कुल — मांग संख्या.19	Total - Demand No.19	..	1,61,73	1,61,73
भारित	Charged	..	1,61,73	1,61,73

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to provision as additional funds for settlement of land acquisition compensation as per court orders.

(a) कोर्ट के आदेशानुसार भूमि अधिग्रहण मुआवजे के भुगतान हेतु निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश।

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 21 - Social Welfare

मांग संख्या.21 — समाज कल्याण

[See Page 72 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 553 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 72, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 553 देखें]

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	7,11,33,68	8,60,01	7,19,93,69
भारित	<i>Charged</i>	5,00	..	5,00
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	9	..	9
भारित	<i>Charged</i>	17,35	..	17,35
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	7,11,56,12	8,60,01	7,20,16,13
स्वीकृत	Voted	7,11,33,77	8,60,01	7,19,93,78
भारित	<i>Charged</i>	22,35	..	22,35

II.

Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2225'	Major Head '2225'			
अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, अन्य पिछड़ा वर्गों तथा अल्पसंख्यकों	WELFARE OF SCHEDULED CASTES, SCHEDULED TRIBES, OTHER BACKWARD CLASSES AND			
का कल्याण	MINORITIES			
01 - अनुसूचित जातियों का कल्याण	01 - Welfare of Scheduled Castes			
01/789 - अनुसूचित जातियों के विशिष्ट घटक योजना	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	6	..	6
02 - अनुसूचित जनजातियों का कल्याण	02 - Welfare of Scheduled Tribes			
02/796 - आदिवासी क्षेत्र की उप-योजना	02/796 - Tribal Area Sub-Plan	1	..	1
03 - पिछड़े वर्गों का कल्याण	03 - Welfare of Backward Classes			
03/277 - शिक्षा	03/277 - Education	2	..	2
प्रमुख मद '2235'	Major Head '2235'			
सामाजिक कल्याण और सुरक्षा	SOCIAL SECURITY AND WELFARE			
02 - सामाजिक कल्याण	02 - Social Welfare			
02/103 - महिलाओं का कल्याण	02/103 - Women's Welfare			
भारित	<i>Charged</i>	17,35	..	17,35
कुल — मांग संख्या 21	Total - Demand No.21	17,44	..	17,44
भारित	<i>Charged</i>	17,35	..	17,35
स्वीकृत	Voted	9	..	9

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2225'	Major Head '2225'			
अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, अन्य पिछड़ा वर्गों तथा अल्पसंख्यकों	WELFARE OF SCHEDULED CASTES, SCHEDULED TRIBES, OTHER BACKWARD CLASSES AND			
का कल्याण	MINORITIES			
01 - अनुसूचित जातियों का कल्याण	01 - Welfare of Scheduled Castes			
01/789 - अनुसूचित जातियों के विशिष्ट घटक योजना	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
01/789(38) - प्रधानमंत्री आदर्श ग्राम योजना (पीएमएजीवाई)	01/789(38) - Pradhan Mantri Adarsh Gram Yojana (PMAGY)			
(सीएसएस)	(CSS)			
01/789(38)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789(38)(01) - Pondicherry Region			
50 अन्य प्रभार	50 Other charges	1	..	1 (a)
01/789(39) - एससी लड़कियों के लिए छात्रावास का निर्माण (सीएसएस)	01/789(39) - Construction of SC Girls Hostel (CSS)			
01/789(39)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789(39)(01) - Pondicherry Region			
35 पूंजीगत संपत्तियों को निर्मित करने के लिए अनुदान	35 Grants for creation of Capital Assets	1	..	1 (a)
01/789(40) - एससी छात्रों के लिए मैट्रिक—पूर्व छात्रवृत्ति (सीएसएस)	01/789(40) - Pre-Matric Scholarship for SC Students (CSS)			
01/789(40)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789(40)(01) - Pondicherry Region			
34 छात्रवृत्ति एवं वजीफा	34 Schol.&Stipend	1	..	1 (a)
01/789(41) - एससी छात्रों के लिए मैट्रिक—पश्च छात्रवृत्ति (सीएसएस)	01/789(41) - Post-Matric Scholarship for SC Students (CSS)			
01/789(41)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789(41)(01) - Pondicherry Region			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
34 छात्रवृत्ति एवं वजीफा	34 Schol.&Stipend	1	..	1 (a)
01/789(42) - राजकीय अनुसूचित जाति विकसन निगमों (एससीडीसी) (सीएसएस) को सहायता	01/789(42) - Assistance to State Scheduled Castes			
	Development Corporations (SCDCs) (CSS)			
01/789(42)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789(42)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान	31 Grants-in-aid	1	..	1 (a)
01/789(43) - सरकारी मान्यता प्राप्त निजी स्कूलों तथा सरकारी सहायता प्राप्त	01/789(43) - Grant of full fees to SC and ST students (1st to			
स्कूलों के एससी एवं एसटी विद्यार्थियों को (प्रथम कक्षा से बारहवीं कक्षा तक)	12th Standard) studying in private school recognised by the			
पूरी फीस माफी की सहायता	Government including Government aided Schools			
01/789(43)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	01/789(43)(01) - Pondicherry Region			
34 छात्रवृत्ति एवं वजीफा	34 Schol.&Stipend	1	..	1 (b)
02 - अनुसूचित जनजातियों का कल्याण	02 - Welfare of Scheduled Tribes			
02/796 - आदिवासी क्षेत्र की उप-योजना	02/796 - Tribal Area Sub-Plan			
02/796(03) - एसटी विद्यार्थियों के लिए मैट्रिक-पश्च छात्रवृत्ति (सीएसएस)	02/796(03) - Post-Matric Scholarship for ST Students (CSS)			
02/796(03)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	02/796(03)(01) - Pondicherry Region			
34 छात्रवृत्ति एवं वजीफा	34 Schol.&Stipend	1	..	1 (a)
03 - पिछड़े वर्गों का कल्याण	03 - Welfare of Backward Classes			
03/277 - शिक्षा	03/277 - Education			

03/277(09) - ओबीसी विद्यार्थियों के लिए मैट्रिक—पूर्व छात्रवृत्ति (सीएसएस)	03/277(09) - Pre Matric Scholarship for OBC students (CSS)			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
03/277(09)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	03/277(09)(01) - Pondicherry Region			
34 छात्रवृत्ति और वजीफा	34 Schol.&Stipend	1	..	1 (a)
03/277(10) - ओबीसी छात्रों के लिए मैट्रिक—पश्च छात्रवृत्ति (सीएसएस)	03/277(10) - Post Matric Scholarship for OBC students (CSS)			
03/277(10)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	03/277(10)(01) - Pondicherry Region			
34 छात्रवृत्ति और वजीफा	34 Schol.&Stipend	1	..	1 (a)
प्रमुख मद '2235'	Major Head '2235'			
सामाजिक सुरक्षा और कल्याण	SOCIAL SECURITY AND WELFARE			
02 - सामाजिक कल्याण	02 - Social Welfare			
02/103 - महिलाओं का कल्याण	02/103 - Women's Welfare			
02/103(06) - महिलाओं के कल्याण संबंधी अन्य कार्यक्रम	02/103(06) - Other Programmes for welfare of women			
02/103(06)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	02/103(06)(01) - Pondicherry Region			
50 अन्य प्रभार(भारित)	50 Other charges(Charged)	17,35	..	17,35 (c)
कुल — मांग संख्या 21	Total - Demand No.21	17,44	..	17,44
भारित	Charged	17,35	..	17,35
स्वीकृत	Voted	9	..	9

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

- (a) Due to provision made under a new head of account as advised by DAT for integration of the scheme in PFMS system. Token provision only sought for under supplementary demands and the remaining amount will be met from savings available within CSS grants.
- (a) डीएटी के सुझावानुसार पीएफएमएस प्रणाली में योजना के एकीकरण के लिए बही-खाते के नए मद में बनाए गए प्रावधान के कारणवश। अनुपूरक मांगों के तहत ही टोकन प्रावधान को तलाशा गया है और बाकी धनराशि को सीएसएस अनुदानों में उपलब्ध बचतों के माध्यमों से पूरा किया जाएगा।
- (b) Due to provision of funds for grant full fees to SC and ST students studying from 1st to 12th Standard.
- (b) पहली कक्षा से बारहवीं कक्षा में पढ़ रहे एससी और एसटी छात्रों की पूरी फीस माफ करने संबंधी अनुदान के लिए धनराशियों के प्रावधान के कारणवश।
- (c) Due to provision of funds for settlement compensation for victims as per court orders.
- (c) कोर्ट के आदेशानुसार पीड़ितों को मुआवजे के भुगतान हेतु धनराशियों के प्रावधान के कारणवश।

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 22 - Co-operation

मांग संख्या 21 — सहयोग

[See Page 78 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 632 of the Parts III & IV]
[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 78, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 632 देखें]

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान स्वीकृत	I. Original Grant Voted	28,47,73	11,00	28,58,73
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान स्वीकृत	Supplementary Estimate of the amount now required Voted	..	34,01	34,01
कुल (मूल प्लस अनुपूरक) स्वीकृत	Total (Original plus Supplementary) Voted	28,47,73	45,01	28,92,74
		28,47,73	45,01	28,92,74

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '4851'	Major Head '4851'			
ग्रामीण एवं सूक्ष्म उद्योगों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON VILLAGE & SMALL INDUSTRIES			
195 - सहकारी समितियों में निवेश	195 - Investments in Co-operatives	..	34,01	34,01
कुल — मांग संख्या 22	Total - Demand No.22	..	34,01	34,01

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '4851'	Major Head '4851'			
ग्रामीण एवं सूक्ष्म उद्योगों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON VILLAGE & SMALL			
	INDUSTRIES			
195 - सहकारी समितियों में निवेश	195 - Investments in Co-operatives			
195(02) - पॉटेक्स/पोनफैब/प्रमुख बुनकर सहकारी समितियों को प्रदान की गई शेयर पूंजी सहायता	195(02) - Share capital assistance to PONTEX / PONFAB / Primary Weavers' Co-operative Societies			
195(02)(01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	195(02)(01) - Pondicherry Region			
54 निवेश	54 Investments	..	34,01	34,01 (a)
कुल — मांग संख्या 22	Total - Demand No.22	..	34,01	34,01

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to provision made for release of share capital assistance to co-operative societies.

(a) सहकारी समितियों को जारी की जाने वाली शेयर पूंजी सहायता के लिए निर्मित प्रावधान के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 26 - Fisheries

मांग संख्या 22 — मत्स्य पालन

[See Page 92 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 721 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 92, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 721 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	57,91,01	5,31,17	63,22,18
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	1,23,56	..	1,23,56
भारित	<i>Charged</i>	..	10,50	10,50
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	59,14,57	5,41,67	64,56,24
स्वीकृत	Voted	59,14,57	5,31,17	64,45,74
भारित	<i>Charged</i>	..	10,50	10,50

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2405'	Major Head '2405'			
मत्स्य पालन	FISHERIES			
800 - अन्य व्यय	800 - Other expenditure	1,23,56	..	1,23,56
प्रमुख मद '4405'	Major Head '4405'			
मत्स्य पालन के लिए पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON FISHERIES			
800 - अन्य व्यय	800 - Other expenditure			
भारित	<i>Charged</i>	..	10,50	10,50
कुल — मांग संख्या 26	Total - Demand No.26	1,23,56	10,50	1,34,06
भारित	<i>Charged</i>	..	10,50	10,50
स्वीकृत	Voted	1,23,56	..	1,23,56

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2405'	Major Head '2405'			
मत्स्य पालन	FISHERIES			
800 - अन्य व्यय	800 - Other expenditure			
800(22) - प्रधानमंत्री मत्स्य संपदा योजना (सीएसएस)	800(22) - Pradhan Mantri Matsys Sampada Yojana (CSS)			
800(22)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	800(22)(01) - Pondicherry Region			
50 अन्य प्रभार	50 Other charges	1,23,56	..	1,23,56 (a)
प्रमुख मद '4405'	Major Head '4405'			
मत्स्य पालन पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON FISHERIES			
800 - अन्य व्यय	800 - Other expenditure			
800(01) - मत्स्य पालन विभाग के लिए भूमि अधिग्रहण	800(01) - Acquisition of land for Fisheries Department			
800(01)(02) - कराईकल क्षेत्र	800(01)(02) - Karaikal Region			
53 प्रमुख कार्य (भारित)	53 Major Works(Charged)	..	10,50	10,50 (b)
कुल — मांग संख्या 26	Total - Demand No.26	1,23,56	10,50	1,34,06
भारित	Charged	..	10,50	10,50
स्वीकृत	Voted	1,23,56	..	1,23,56

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to receipt of CSS funds from Government of India after finalisation of B.E 2020-21.

(b) Due to settlement of land acquisition compensation as per court orders.

(a) भारत सरकार की ओर से बी.ई. 2020—21 को पूरा करने के बाद प्रदान की गई सीएसएस धनराशि

(b) कोर्ट के आदेशानुसार भूमि अधिग्रहण मुआवजे के भुगतान के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 27 - Community Development

मांग संख्या 27 — सामुदायिक विकास

[See Page 94 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 744 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 94, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 744 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान स्वीकृत	I. Original Grant Voted	54,14,27	..	54,14,27
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान स्वीकृत	Supplementary Estimate of the amount now required Voted	1	..	1
कुल (मूल प्लस अनुपूरक) स्वीकृत	Total (Original plus Supplementary) Voted	54,14,28	..	54,14,28
		54,14,28	..	54,14,28

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2515'	Major Head '2515'			
ग्रामीण विकास संबंधी अन्य कार्यक्रम	OTHER RURAL DEVELOPMENT PROGRAMMES			
800 - अन्य व्यय	800 - Other Expenditure	1	..	1
कुल — मांग संख्या 27	Total - Demand No.27	1	..	1

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2515'	Major Head '2515'			
ग्रामीण विकास संबंधी अन्य कार्यक्रम	OTHER RURAL DEVELOPMENT PROGRAMMES			
800 - अन्य व्यय	800 - Other Expenditure			
800(11) - प्रधानमंत्री ग्राम सड़क योजना — चरण — II	800(11) - Pradhan Mantri Gram Sadak Yojana - Phase-II			
(सीएसएस)	(CSS)			
800(11)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	800(11)(01) - Pondicherry Region			
35 पूंजीगत संपत्तियों के निर्माण के अनुदान	35 Grants for creation of Capital Assets	1	..	1 (a)
कुल — मांग संख्या 27	Total - Demand No.27	1	..	1

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to provision made in anticipation of receipt of funds from Government of India under CSS. Token provision only sought for under supplementary demands and the remaining amount will be met from savings available within the CSS grants.

(a) भारत सरकार की ओर से सीएसएस के तहत धनराशियों की प्राप्तियों के अनुमान में निर्मित प्रावधान के कारणवश। अनुपूरक मांगों के तहत ही केवल टोकन प्रावधान तलाशा गया है और बची हुई राशि को सीएसएस अनुदानों में उपलब्ध बचतों के माध्यम से पूरा किया जाएगा।

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 28 - Industries

मांग संख्या 28 — उद्योग

[See Page 96 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 755 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 96, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 755 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	50,78,40	..	50,78,40
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	7,36,25	..	7,36,25
भारित	<i>Charged</i>	27,54	..	27,54
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	58,42,19	..	58,42,19
स्वीकृत	Voted	58,14,65	..	58,14,65
भारित	<i>Charged</i>	27,54	..	27,54

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2851'	Major Head '2851'			
ग्रामीण एवं सूक्ष्म उद्योग	VILLAGE AND SMALL INDUSTRIES			
003 – प्रशिक्षण	003 - Training			
भारित	<i>Charged</i>	27,54	..	27,54
प्रमुख मद '2852'	Major Head '2852'			
उद्योग	INDUSTRIES			
08 - ग्राहक उद्योग	08 - Consumer Industries			
08/202 - परिधान	08/202 - Textiles	7,36,25	..	7,36,25
कुल — मांग संख्या 28	Total - Demand No.28	7,63,79	..	7,63,79
भारित	<i>Charged</i>	27,54	..	27,54
स्वीकृत	Voted	7,36,25	..	7,36,25

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2851'	Major Head '2851'			
ग्रामीण एवं सूक्ष्म उद्योग	VILLAGE AND SMALL INDUSTRIES			
003 – प्रशिक्षण	003 - Training			
003(01) - प्रशिक्षण	003(01) - Training			
003(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	003(01)(01) - Pondicherry Region			
31 सहायता अनुदान (भारित)	31 Grants-in-aid(Charged)	27,54	..	27,54 (a)
प्रमुख मद '2852'	Major Head '2852'			
उद्योग	INDUSTRIES			
08 - ग्राहक उद्योग	08 - Consumer Industries			
08/202 – परिधान	08/202 - Textiles			
08/202(02) - पोंडिचेरी परिधान निगम को सहायता	08/202(02) - Assistance to Pondicherry Textile Corporation			
08/202(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	08/202(02)(01) - Pondicherry Region			
36 सहायता अनुदान तनखाहें	36 Grant in aid Salaries	4,00,00	..	4,00,00 (b)
08/202(03) - स्वदेशी—भारती परिधान मिल को सहायता	08/202(03) - Assistance to Swedeshee - Bharathee Textile Mills			
08/202(03)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	08/202(03)(01) - Pondicherry Region			
36 सहायता अनुदान तनखाहें	36 Grant in aid Salaries	3,36,25	..	3,36,25 (b)
कुल — मांग संख्या 28	Total - Demand No.28	7,63,79	..	7,63,79
भारित	Charged	27,54	..	27,54
स्वीकृत	Voted	7,36,25	..	7,36,25

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

- (a) For recoupment of the amount drawn from contingency fund released for settlement of EPF dues as per Court Order.
- (a) कोर्ट के आदेशानुसार ईपीएफ के भुगतान हेतु आकस्मिकता निधि से निकाली गई राशि को जारी करने हेतु रकम की प्रतिपूर्ति
- (b) Due to additional provision made for release of more grants to PTC, Swedeshee and Bharathee Textile Mills.
- (b) पीटीसी, स्वेदशी एवं भारती परिधान मिल के और ज्यादा अनुदानों को जारी करने हेतु निर्मित अतिरिक्त प्रावधान के कारणवश।

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 29 – Electricity

मांग संख्या 29 — बिजली

[See Page 98 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 774 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 98, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 774 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	16,95,01,55	41,60,00	17,36,61,55
भारित	<i>Charged</i>	25,00	..	25,00
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	51,76,94	4,87,90	56,64,84
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	17,47,03,49	46,47,90	17,93,51,39
स्वीकृत	Voted	17,46,78,49	46,47,90	17,93,26,39
भारित	<i>Charged</i>	25,00	..	25,00

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

		(Rupees in thousands) (रुपए हजार में)		
		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2049'	Major Head '2049'			
ब्याज भुगतान	INTEREST PAYMENTS			
60 - अन्य अनुग्रहों पर ब्याज	60 - Interest on other obligation			
60/101 - जमा राशियों पर ब्याज	60/101 - Interest on Deposits	5,00,00	..	5,00,00
प्रमुख मद '2801'	Major Head '2801'			
बिजली	POWER			
05 - संचारण एवं वितरण	05 - Transmission and Distribution			
05/800 - अन्य व्यय	05/800 - Other expenditure	46,76,94	..	46,76,94
प्रमुख मद '4801'	Major Head '4801'			
बिजली परियोजनाओं पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON POWER PROJECTS			
05 - संचारण एवं वितरण	05 - Transmission and Distribution			
05/799 - अनिश्चय	05/799 - Suspense	..	2,87,90	2,87,90
05/800 - अन्य व्यय	05/800 - Other expenditure	..	2,00,00	2,00,00
कुल — मांग संख्या 29	Total - Demand No.29	51,76,94	4,87,90	56,64,84

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2049'	Major Head '2049'			
ब्याज भुगतान	INTEREST PAYMENTS			
60 - अन्य अनुग्रहों पर ब्याज	60 - Interest on other obligation			
60/101 - जमा राशियों पर ब्याज	60/101 - Interest on Deposits			
60/101(01) - जमा राशियों पर ब्याज	60/101(01) - Interest on Deposits			
60/101(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	60/101(01)(01) - Pondicherry Region			
45 ब्याज	45 Interest	4,95,40	..	4,95,40 (a)
60/101(01)(03) - माहे क्षेत्र	60/101(01)(03) - Mahe Region			
45 ब्याज	45 Interest	1,60	..	1,60 (a)
60/101(01)(04) - यनम क्षेत्र	60/101(01)(04) - Yanam Region			
45 ब्याज	45 Interest	3,00	..	3,00 (a)
प्रमुख मद '2801'	Major Head '2801'			
बिजली	POWER			
05 - संचारण एवं वितरण	05 - Transmission and Distribution			
05/800 - अन्य व्यय	05/800 - Other expenditure			
05/800(01) - बिजली की खरीद	05/800(01) - Purchase of Power			
05/800(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	05/800(01)(01) - Pondicherry Region			
50 अन्य प्रभार	50 Other charges	46,76,94	..	46,76,94 (b)
प्रमुख मद '4801'	Major Head '4801'			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
बिजली परियोजनाओं पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON POWER PROJECTS			
05 - संचारण एवं वितरण	05 - Transmission and Distribution			
05/799 - अनिश्चय	05/799 - Suspense			
05/799(01) - अनिश्चय	05/799(01) - Suspense			
05/799(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	05/799(01)(01) - Pondicherry Region			
43 अनिश्चय	43 Suspense	..	2,87,90	2,87,90 (c)
05/800 - अन्य व्यय	05/800 - Other expenditure			
05/800(06) - संचारण एवं वितरण हानियों को कम करने की खातिर प्रणाली में सुधार	05/800(06) - System improvement for reduction of Transmission and distribution losses			
05/800(06)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	05/800(06)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	2,00,00	2,00,00 (c)
कुल — मांग संख्या 29	Total - Demand No.29	51,76,94	4,87,90	56,64,84

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to payment of interest on deposits to the consumers.

(a) ग्राहकों को जमा राशियों पर ब्याज भुगतान के कारणवश

(b) Due to provision of additional funds for settlement of pending power purchase dues.

(b) बिजली खरीद की लंबित रकमों के भुगतान के लिए निर्मित अतिरिक्त राशियों के कारणवश

(c) Due to provision made for settlement of pending bills.

(c) लंबित बिलों के भुगतान के लिए निर्मित प्रावधान के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 30 - Ports and Pilotage

मांग संख्या 30 — पोत एवं विमान संचालन

[See Page 101 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 801 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 101, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 801 देखें]

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	4,31,22	4,84,99	9,16,21
भारित	<i>Charged</i>	..	70,00	70,00
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	24,56	..	24,56
भारित	<i>Charged</i>	..	45,00	45,00
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	4,55,78	5,99,99	10,55,77
स्वीकृत	Voted	4,55,78	4,84,99	9,40,77
भारित	<i>Charged</i>	..	1,15,00	1,15,00

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '3051'	Major Head '3051'			
पोत एवं प्रकाश घर	PORTS & LIGHT HOUSES			
02 - छोटे पोत	02 - Minor Ports			
02/102 - पोत प्रबंधन	02/102 - Port Management	24,56	..	24,56
प्रमुख मद '5051'	Major Head '5051'			
पोत एवं प्रकाश घरों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON PORTS & LIGHT HOUSES			
02 - छोटे पोत	02 - Minor Ports			
02/200 - अन्य छोटे पोत	02/200 - Other Small Ports			
भारित	<i>Charged</i>	..	45,00	45,00
कुल — मांग संख्या 30	Total - Demand No.30	24,56	45,00	69,56
भारित	<i>Charged</i>	..	45,00	45,00
स्वीकृत	Voted	24,56	..	24,56

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '3051'	Major Head '3051'			
पोत एवं प्रकाश घर	PORTS & LIGHT HOUSES			
02 - छोटे पोत	02 - Minor Ports			
02/102 - पोत प्रबंधन	02/102 - Port Management			
02/102(01) - पोत विभाग	02/102(01) - Port Department			
02/102(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	02/102(01)(01) - Pondicherry Region			
01 तनख्वाहें	01 Salaries	2,16	..	2,16 (a)
28 पेशेवर सेवा	28 Professional Service	9,50	..	9,50 (b)
30 अन्य अनुबंधनीय सेवाएँ	30 Other Contractual Services	9,00	..	9,00 (b)
02/102(02) - हालिया उपभोग खर्च, पानी के उपभोग संबंधी खर्च, टेलीफोन प्रभार इत्यादि का भुगतान	02/102(02) - Payment of Current Consumption Charges, Water Consumption Charges, Telephone Charges, etc.,			
02/102(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	02/102(02)(01) - Pondicherry Region			
13 कार्यालय संबंधी व्यय	13 Office Expenses	3,90	..	3,90 (b)
प्रमुख मद '5051'	Major Head '5051'			
पोत एवं प्रकाश घरों पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON PORTS & LIGHT HOUSES			
02 - छोटे पोत	02 - Minor Ports			
02/200 - अन्य छोटे पोत	02/200 - Other Small Ports			
02/200(05) - पोत एवं प्रकाशघरों की मूलभूत सुविधाएँ, रखरखाव और विकसन	02/200(05) - Infrastrucutre, Maintenance and Development of Port and light houses			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
02/200(05)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र 53 प्रमुख कार्य (भारित)	02/200(05)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works(Charged)	..	45,00	45,00 (c)
कुल — मांग संख्या 30	Total - Demand No.30	24,56	45,00	69,56
भारित	Charged	..	45,00	45,00
स्वीकृत	Voted	24,56	..	24,56

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to filling up of vacant posts.

(a) रिक्त पदों को भरने के कारणवश

(b) Due to provision made for settlement of pending bills.

(b) लंबित बिलों के भुगतान हेतु निर्मित प्रावधान के कारणवश

(c) Due to settlement of land acquisition compensation as per Court Orders.

(c) कोर्ट के आदेशानुसार भूमि अधिग्रहण मुआवजे के भुगतान के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

Public Debt

लोक ऋण

[See Page 103 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 808 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 103, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 808 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान भारित	I. Original Grant <i>Charged</i>	7,35,01,40	8,89,98,60	16,25,00,00
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान भारित	Supplementary Estimate of the amount now required <i>Charged</i>	33,33,60	..	33,33,60
कुल (मूल प्लस अनुपूरक) भारित	Total (Original plus Supplementary) <i>Charged</i>	7,68,35,00	8,89,98,60	16,58,33,60
		7,68,35,00	8,89,98,60	16,58,33,60

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-
उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2049'	Major Head '2049'			
ब्याज भुगतान	INTEREST PAYMENTS			
03 - छोटी बचतों, भविष्य निधियों इत्यादि पर ब्याज	03 - Interest on Small Savings, Provident Funds etc.			
03/104 - राजकीय भविष्य निधियों पर ब्याज	03/104 - Interest on State Provident Funds			
भारित	<i>Charged</i>	33,33,60	..	33,33,60
कुल — पीडी	Total - PD	33,33,60	..	33,33,60
भारित	<i>Charged</i>	33,33,60	..	33,33,60

III.

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2049'	Major Head '2049'			
ब्याज भुगतान	INTEREST PAYMENTS			
01 - छोटी बचतों, भविष्य निधियों इत्यादि पर ब्याज	03 - Interest on Small Savings, Provident Funds etc.			
03/104 - राजकीय भविष्य निधियों पर ब्याज	03/104 - Interest on State Provident Funds			
03/104 (1) - राजकीय भविष्य निधियों पर ब्याज	03/104(01) - Interest on State Provident Funds			
03/104 (1) (7) - सभी क्षेत्र	03/104(01)(07) - All Regions			
45 ब्याज (भारित)	45 Interest(Charged)	33,33,60	..	33,33,60 (a)
कुल — पीडी	Total - PD	33,33,60	..	33,33,60
भारित	Charged	33,33,60	..	33,33,60

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to provision made for settlement of interest to the G.P.F. subscribers.

(a) जी.पी.एफ. धारकों को ब्याज भुगतान करने हेतु निर्मित प्रावधान के कारणवश

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2020-21

2020-21 के लिए अनुपूरक मांगें

DEMAND NO. - 32 - Building Programmes

मांग संख्या 32 — कार्यक्रमों को विकसित करना

[See Page 109 of the Original Demands for Grants for 2020-21, Parts I & II and Page 823 of the Parts III & IV]

[2020-21 के लिए अनुदानों की मूल मांगों के पृष्ठ 109, भाग I और II और भाग III और IV के पृष्ठ 823 देखें]

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
I. मूल अनुदान	I. Original Grant			
स्वीकृत	Voted	10,72,29	50,16,31	60,88,60
भारित	<i>Charged</i>	..	2,05,80	2,05,80
अब आवश्यक राशि का पूरक अनुमान	Supplementary Estimate of the amount now required			
स्वीकृत	Voted	13,52	3	13,55
भारित	<i>Charged</i>	..	95,90	95,90
कुल (मूल प्लस अनुपूरक)	Total (Original plus Supplementary)	10,85,81	53,18,04	64,03,85
स्वीकृत	Voted	10,85,81	50,16,34	61,02,15
भारित	<i>Charged</i>	..	3,01,70	3,01,70

II.
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

उप-प्रमुख जिसके तहत इस अनुपूरक अनुदान का हिसाब दिया जाएगा: -

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2401'	Major Head '2401'			
फसलों की खेती	CROP HUSBANDRY			
800 - अन्य व्यय	800 - Other Expenditure	3,52	..	3,52
प्रमुख मद '2403'	Major Head '2403'			
फसलों की खेती	ANIMAL HUSBANDRY			
103 - मुर्गीपालन का विकसन	103 - Poultry Development	10,00	..	10,00
प्रमुख मद '4202'	Major Head '4202'			
शिक्षा खेल, कौशल एवं संस्कृति पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE			
01 - सामान्य शिक्षा	01 - General Education			
01/201 - प्रारंभिक शिक्षा	01/201 - Elementary Education	..	1	1
03 - खेल एवं युवा सेवाएँ, खेलकूद स्टेडियम	03 - Sports and Youth Services, Sports Stadium			
03/800 - अन्य व्यय	03/800 - Other Expenditure			
भारित	<i>Charged</i>	..	95,90	95,90
04 - कौशल एवं संस्कृति	04 - Art and Culture			
04/800 - अन्य व्यय	04/800 - Other Expenditure	..	1	1
प्रमुख मद '4225'	Major Head '4225'			
एससी, एसटी, अन्य पिछड़ा वर्ग तथा अल्पसंख्यकों के कल्याण हेतु पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON WELFARE OF S.CS. , S.TS., OTHER BACKWARD CLASSES AND MINORITIES			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
01 - अनुसूचित जातियों का कल्याण	01 - Welfare of Scheduled Castes			
01/789 - अनुसूचित जातियों के लिए विशिष्ट घटक योजना	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	..	1	1
कुल — मांग संख्या 32	Total - Demand No.32	13,52	95,93	1,09,45
भारित	<i>Charged</i>	..	95,90	95,90
स्वीकृत	Voted	13,52	3	13,55

III

The details are given below :-

विवरण नीचे दिया गया है :

(Rupees in thousands)

(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
प्रमुख मद '2401'	Major Head '2401'			
फसलों की खेती	CROP HUSBANDRY			
800 - अन्य व्यय	800 - Other Expenditure			
800(04) - कार्यालय भवन की मरम्मत एवं रखरखाव	800(04) - Repairs and Maintenance of Office Buildings			
फसलों की खेती	800(04)(01) - Pondicherry Region			
27 लघु कार्य	27 Minor Works	3,52	..	3,52 (a)
प्रमुख मद '2403'	Major Head '2403'			
फसलों की खेती	ANIMAL HUSBANDRY			
103 - मुर्गीपालन का विकास	103 - Poultry Development			
103(02) - मुर्गीपालन फॉर्मों की मरम्मत एवं रखरखाव	103(02) - Repairs and Maintenance of Poultry Farms			
103(02)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	103(02)(01) - Pondicherry Region			
27 लघु कार्य	27 Minor Works	10,00	..	10,00 (a)
प्रमुख मद '4202'	Major Head '4202'			
शिक्षा खेल, कौशल एवं संस्कृति पर पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE			
01 - सामान्य शिक्षा	01 - General Education			
01/201 - प्रारंभिक शिक्षा	01/201 - Elementary Education			
01/201(04) - प्रारंभिक शिक्षा को पोषणिक समर्थन के लिए राष्ट्रीय कार्यक्रम (सीएसएस)	01/201(04) - National Programme of Nutritional support to Primary Education (CSS)			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
01/201(04)(03) - माहे क्षेत्र	01/201(04)(03) - Mahe Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	1	1 (b)
03 - खेल एवं युवा सेवाएँ, खेलकूद स्टेडियम	03 - Sports and Youth Services, Sports Stadium			
03/800 - अन्य व्यय	03/800 - Other Expenditure			
03/800(01) - शारीरिक शिक्षा	03/800(01) - Physical Education			
03/800(01)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	03/800(01)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य (भारित)	53 Major Works(Charged)	..	95,90	95,90 (c)
04 - कौशल एवं संस्कृति	04 - Art and Culture			
04/800 - अन्य व्यय	04/800 - Other Expenditure			
04/800(03) - टैगोर सांस्कृतिक भवन (सीएसएस) के निर्माण हेतु वित्तीय सहायता (राज्य का अंश)	04/800(03) - Financial Assistance for the construction of Tagore Cultural Complex (CSS) (State share)			
04/800(03)(01) - पोंडिचेरी क्षेत्र	04/800(03)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	1	1 (d)
प्रमुख मद '4225'	Major Head '4225'			
एससी, एसटी, अन्य पिछड़ा वर्ग तथा अल्पसंख्यकों के कल्याण हेतु पूंजी की लागत	CAPITAL OUTLAY ON WELFARE OF S.CS. , S.TS., OTHER BACKWARD CLASSES AND MINORITIES			
01 - अनुसूचित जातियों का कल्याण	01 - Welfare of Scheduled Castes			
01/789 - अनुसूचित जातियों के लिए विशिष्ट घटक योजना	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			

(Rupees in thousands)
(रुपए हजार में)

		राजस्व Revenue	पूंजी Capital	कुल Total
01/789(03) - बहुउद्देशीय भवन का निर्माण	01/789(03) - Construction of Multipurpose Hall			
01/789(03)(01) - पॉडिचेरी क्षेत्र	01/789(03)(01) - Pondicherry Region			
53 प्रमुख कार्य	53 Major Works	..	1	1 (e)
कुल — मांग संख्या 32	Total - Demand No.32	13,52	95,93	1,09,45
भारित	<i>Charged</i>	..	95,90	95,90
स्वीकृत	Voted	13,52	3	13,55

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

विस्तार ज्ञापन

निम्नलिखित के लिए अतिरिक्त धन की आवश्यकता है: -

(a) Due to settlement of pending bills.

(क) लंबित बिलों के भुगतान के कारणवश

(b) Due to receipt of more funds from Government of India after finalisation of B.E 2020-21. Token provision only sought for under supplementary demands and remaining amount will be met from the saving available within the CSS grant.

(ख) भारत सरकार से बी.ई.2020—21 को अंतिम रूप देने के बाद प्राप्त हुई अतिरिक्त धनराशि के कारणवश। अनुपूरक मांगों के तहत ही केवल टोकन प्रावधान तलाशा गया है और बची हुई राशि को सीएसएस अनुदानों में उपलब्ध बचतों के माध्यम से पूरा किया जाएगा।

(c) Due to settlement of compensation as per arbitration award.

(ग) मध्यस्थता निर्णय के अनुसार मुआवजे के भुगतान के कारणवश

(d) Due to provision of matching state share for the construction of "Tagore Cultural Complex". Token provision only sought for under supplementary demands and

remaining amount will be met from the saving available within the grant.

(घ) "टैगोर सांस्कृतिक भवन" के निर्माण हेतु राज्य के अंश के समान राशि के लिए निर्मित प्रावधान के कारणवश। अनुपूरक मांगों के तहत ही केवल टोकन प्रावधान तलाशा गया है और बची हुई राशि को अनुदानों में उपलब्ध बचतों के माध्यम से पूरा किया जाएगा।

(e) Due to additional funds made for settlement of pending bills for the construction of multipurpose hall.

(ङ) बहुउद्देशीय भवन के निर्माण हेतु लंबित बिलों का भुगतान करने के लिए निर्मित अतिरिक्त राशियों के कारणवश।